



---

EDUCACIÓN PARA PACIENTES Y CUIDADORES

# Infecciones virales respiratorias

En esta información se explica sobre las infecciones virales respiratorias. Estas infecciones pueden ser peligrosas para personas que sufren otra enfermedad o cuyo sistema inmunológico es débil.

Algunos de los virus que causan infecciones respiratorias son:

- Adenovirus
- Coronavirus
- Metapneumovirus humano
- Virus parainfluenza
- La gripe (influenza)
- Virus respiratorio sincitial (RSV)
- Rinovirus/enterovirus

## ¿Cuáles son los indicios de las infecciones virales respiratorias?

Si sufre una infección viral respiratoria, es posible que tenga 1 o más de los siguientes indicios:

- Fiebre (temperatura por encima de los 100.4° F (38° C), o según lo indique el proveedor de cuidados de salud)
- Dolor de garganta
- Escalofríos
- Tos

- Dolor de cabeza
- Goteo nasal
- Dolores corporales
- Cansancio y molestias generales

## ¿Cómo se propagan las infecciones virales respiratorias?

Las infecciones virales respiratorias se diseminan mediante el contacto con gotitas provenientes de la nariz y de la garganta de una persona infectada. Las gotitas contienen el virus y se liberan en el aire cada vez que la persona infectada tose o estornuda, entonces uno inhala (aspira) las gotitas y contrae la infección.

También es posible diseminar las infecciones virales respiratorias cuando las gotitas caen sobre muebles, equipos y otras superficies. Entonces, si alguien toca la superficie y, luego, toca su nariz, boca u ojos, es posible que se infecte.

## ¿Qué precauciones de aislamiento se toman en el hospital si tengo una infección viral respiratoria?

Las precauciones de aislamiento son medidas que tomamos a fin de evitar que las infecciones se propaguen de persona a persona. Si se le diagnostica una infección viral respiratoria mientras esté en el hospital:

- Lo pondremos en un cuarto privado.
- En la puerta se colgará un cartel con el fin de recordarle a todo el personal y a las visitas que se laven las manos con agua y jabón, o bien que se limpien las manos con un antiséptico a base de alcohol antes de entrar al cuarto y después de salir de él.
- Todo el personal y los visitantes deberán ponerse una mascarilla, un traje amarillo y guantes mientras estén en su cuarto. Esos artículos se encuentran del cuarto y pueden desecharse dentro del mismo.

- Si sale del cuarto para hacerse exámenes, entonces deberá ponerse una mascarilla, una bata amarilla y guantes.
- No podrá caminar por su unidad ni ir a ninguna de las siguientes áreas del hospital:
  - La despensa de su unidad
  - El centro de recreación en M15
  - Las áreas de recreación pediátrica en M9
  - La cafetería
  - El vestíbulo principal
  - Cualquier otra área pública del hospital.
- Puede tener terapia artística o de masajes en su cuarto mientras siga las precauciones de aislamiento.

Puede dejar de seguir estas precauciones cuando reciba tratamiento y ya no haya posibilidad de transmitir la infección a otras personas.

## **¿Cómo puedo disminuir el riesgo de diseminar mi infección viral respiratoria?**

- Pídale a familiares y amigos cercanos que se pongan la vacuna antigripal.
- Siempre tosa o estornude sobre un pañuelo desechable o en el codo, no en la mano.
- Lávese las manos o límpielas con un desinfectante de manos a base de alcohol, en particular después de toser o estornudar.
- No comparta objetos, como tazas, vasos, utensilios para comer o juguetes.
- Evite el contacto cercano con otras personas hasta que los síntomas desaparezcan.

## **Tengo una infección viral respiratoria. ¿Qué debo hacer cuando vaya a mi cita**

# ambulatoria?

- Cuando se presente a una cita, comuníquese al personal de recepción que tiene los síntomas de una infección viral respiratoria, como fiebre, tos, dolor de garganta, goteo nasal o estornudos. Ellos lo llevarán a una habitación privada, donde un enfermero le hará más preguntas sobre sus síntomas.
- Si tiene síntomas de una infección respiratoria, no se siente en la sala de espera, no coma en la cafetería ni visite a pacientes que estén internados en el hospital.

## ¿Dónde puedo obtener más información sobre infecciones virales respiratorias?

Si tiene preguntas, hable con el médico o enfermero. También puede visitar los siguientes sitios web para obtener más información:

### **Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades**

[www.cdc.gov](http://www.cdc.gov)

### **Departamento de Salud del Estado de Nueva York**

[www.health.ny.gov](http://www.health.ny.gov)

Si tienes preguntas, contacta a un integrante del equipo de atención médica directamente. Si eres paciente de MSK y necesitas comunicarte con un proveedor después de las 5:00 PM, durante el fin de semana o un día feriado, llama al 212-639-2000.

Para obtener más recursos, visita [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe) y busca en nuestra biblioteca virtual.

---

Respiratory Viral Infections - Last updated on April 17, 2019

Todos los derechos son propiedad y se reservan a favor de Memorial Sloan Kettering Cancer Center